

ORIENTE MODERNO

NICOLA MELIS Introduction	349
ÖZLEM SERT Quarters, Communities and Converts; Creating Networks in an Age of Bureaucratic Expansion in the Mediterranean (Rodosçuk, 1546-1553)	365
E. NATALIE ROTHMAN Dragomans and "Turkish Literature": The Making of a Field of Inquiry	390
TIJANA KRSTIĆ Contesting Subjecthood and Sovereignty in Ottoman Galata in the Age of Confessionalization: The <i>Carazo</i> Affair, 1613-1617	422
JOSÉ ALBERTO RODRIGUES DA SILVA TAVIM Sephardic Intermediaries in the Ottoman Empire	454
JULIETTE DUMAS <i>Müste'min</i> Dealing with the Ottoman Justice: Role and Strategy of the Ambassador	477
EUGENIA KERMELI Marriage and Divorce of Christians and New Muslims in Early Modern Ottoman Empire: Crete 1645-1670	495
MAURITS H. VAN DEN BOOGERT Ottoman Intermediaries in the 18th Century: Analysis of a "dirty trade"	515
MAHMOUD YAZBAK Europe, Cotton and the Emergence of Nazareth in 18th-Century Palestine	531
FATIHA LOUALICH The Emancipated Slaves Faced with the Jurisdiction of Algiers in the Seventeenth and Eighteenth Centuries	547
MUSA SROOR The Real Estate Market in Jerusalem between Muslims and Christians (1800-1810)	561
FAIKA ÇELİK "Civilizing Mission" in the Late Ottoman Discourse: The Case of Gypsies	577
ANTONIO MARIA PUSCEDDU Local Brothers, National Enemies: Representations of Religious Otherness in Post-Ottoman Epirus (Greece)	598

VOL. 93 NO 2

2013

ORIENTE MODERNO

VOL. 93 NO. 2 2013

ORIENTE MODERNO

RIVISTA D'INFORMAZIONE E DI STUDI
PER LA DIFFUSIONE DELLA CONOSCENZA DELLA CULTURA
DELL'ORIENTE SOPRATTUTTO MUSULMANO

NUOVA SERIE, ANNO XCIII, 2, 2013

MINORITIES, INTERMEDIARIES AND MIDDLEMEN
IN THE OTTOMAN EMPIRE

Nicola MELIS Editor



ISSN 0030-5472
E-ISSN 2213-8617
brill.com/ormo

BRILL



BRILL

ORIENTE MODERNO

Aims & Scope

Oriente Moderno was founded in 1921 by Carlo Alfonso Nallino and directed by him until his death in 1939. Later editors were Ettore Rossi and Paolo Minganti. Its current editors and academic committee are composed of professors and researchers from different Italian and international universities. *Oriente Moderno* publishes scientific articles on political, social, literary, and cultural aspects of the Middle East. It also contains translated documents, news on Islamic and Arabic research in Italy, and reviews of books.

Comitati editoriali / Editorial Board

Comitato Scientifico/Academic Committee

Daniela Amaldi, Carmela Baffioni, Frédéric Bauden, Paolo Branca, Giovanni Canova, Isabella Camera d'Afflitto, Agostino Cilardo, Kate Fleet, Bert Fragner, Maria Vittoria Fontana, Massimo Papa, Gian Maria Piccinelli, Maria Szuppe, Renato Traini, Alberto Ventura

Comitato di Redazione/Editorial Committee

Roberta Aluffi Beck Peccoz, Giampiero Bellingeri, Francesca Bellino, Caterina Bori, Daniela Bredi, Giuseppe Contu, Federico Cresti, Rosita D'Amora, Adalgisa De Simone, Antonella Gheretti, Demetrio Giordani, Maurizio Pistoso, Monica Ruocco, Deborah Scolart, Natalia L. Tornesello, Michele Vallaro

Direttore responsabile/Director

Claudio Lo Jacono

Vice Direttore/Deputy Director

Michele Bernardini

Capo redattore/Editor in Chief

Roberto Tottoli

Segretario di Redazione/Editorial Secretary

Fabio Pietro Barbaro

Instructions for Authors

Instructions for authors can be found on the journal's home page: brill.com/ormo. The Instructions for Authors include details on how to publish on an Open Access basis with Brill Open.

The rules of bibliographical references (ISO 690) can be found also in Istituto per l'Oriente C. A. Nallino's home page (<http://ipocan.it/OM/rules>).

Submission of Articles

Articles should be submitted to the editors (ipocan@ipocan.it). Manuscripts may be written in English, Italian or French. Manuscripts should conform to the conventions of spelling and punctuation of the language. They must be accompanied by an abstract and a set of keywords.

Traslitterazione per l'arabo/Transliteration for Arabic

ʾ, b, t, ṭ, ǧ, ḥ, d, ḏ, r, z, s, š, ṣ, ḍ, t, z, ʿ, ǧ, f, q, k, l, m, n, h, w, y; ā-ī-ū; à (*alif maqṣūrah*); ah-at (*tā' marbūṭah*) al- (*anche-davanti a lettere "solari"*); ay, aw (*dittonghi*); ayy, iyy.

Traslitterazione per il persiano/Transliteration for Persian

ā, b, p, t, s, j, č, ḥ, x, d, z, r, z, ž, s, š, ž, z, ʿ, ǧ, f, q, k, g, l, m, n; v-u-ow (*vav*); h – -e (*hafife*); y-i-cy (*ye*), ʾ, o, a, c, xʿ, iye; -e\ -ye (*eẓāfe*).

This publication has been typeset in the multilingual "Brill" typeface. With over 5,100 characters covering Latin, IPA, Greek, and Cyrillic, this typeface is especially suitable for use in the humanities. For more information, please see brill.nl/brill-typeface.

Oriente Moderno (ISSN 0030-5472, e-ISSN 2213-8617) is published semi-annually by BRILL, Plantijnstraat 2, 2321 JC Leiden, The Netherlands, tel +31 (0)71 535-3500, fax +31 (0)71 531-7532.

Abstracting & Indexing

Oriente Moderno is abstracted/indexed in: Index Islamicus, MLA International Bibliography, Dietrich's Index Philosophicus, IBZ – Internationale Bibliographie der Geistes- und Sozialwissenschaftlichen Zeitschriftenliteratur, Internationale Bibliographie der Rezensionen Geistes- und Sozialwissenschaftlicher Literatur, International Political Science Abstracts Database, Middle Eastern & Central Asian Studies, Russian Academy of Sciences Bibliographies, International Political Science Abstracts Database, Linguistic Bibliography.

Subscription Rates

For institutional customers, the subscription price for the electronic-only edition of Volume 94 (2014, 2 issues) is EUR 183 / USD 239. Print only: EUR 201 / USD 263; electronic + print: EUR 219 / USD 287. All prices are exclusive of VAT (not applicable outside the EU) but inclusive of shipping & handling. Subscriptions to this journal are accepted for complete volumes only and take effect with the first issue of the year.

Claims

Claims for missing issues will be met, free of charge, if made within three months of dispatch for European customers and five months for customers outside Europe.

Online Access

For details on how to gain online access, please refer to the last page of this issue or check brill.com/ormo.

Subscription Orders, Payments, Claims and Customer Service

Brill, c/o Turpin Distribution, Stratton Business Park, Pegasus Drive, Biggleswade, Bedfordshire SG18 8TQ, UK, tel. +44 (0)1767 604954, fax +44 (0)1767 601640, e-mail brill@turpin-distribution.com.

© Copyright 2013 by Istituto per l'Oriente C. A. Nallino, Via A. Caroncini 19, 00197 Roma, Italy. Tel. +39-06-8084106 email ipocan@ipocan.it, website: <http://www.ipocan.it>. Registrazione presso il Tribunale Civile di Roma – Sezione Stampa – n. 508/2007 del 7 novembre 2007.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, translated, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission of the publishers.

Visit our web site at brill.com